

<b>Séance 1 : Découverte de l'album</b>	<b>Durée : 00h30</b>
<p><b>Objectifs principaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Emettre des hypothèses sur le titre et le récit.</li> <li>• Relever des indices à partir de la première et quatrième de couverture.</li> <li>• Participer à un échange collectif.</li> </ul>	
<p><b>Matériel :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Fiche élève <i>Une histoire à quatre voix</i></li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1. <u>Découverte du titre</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse écrit le titre de l'album au tableau, sans montrer l'album, et explique aux élèves qu'ils vont travailler sur un album ayant ce titre ?</li> <li>• Elle recueille les impressions des élèves, les laisse s'exprimer, imaginer l'histoire... Petit débat sur le mot voix.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>2. <u>Découverte de la 1<sup>ère</sup> et 4<sup>ème</sup> de couverture</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse montre la 1<sup>ère</sup> de couverture et lit le nom de l'auteur : Anthony Browne.</li> <li>• Elle présente une petite biographie de l'auteur : Anthony Browne est né à Sheffield (Grande-Bretagne) en 1946. Il étudie les arts graphiques et travaille beaucoup le dessin du corps humain. Il devient assistant de l'artiste médical de l'université de Manchester (dessin de planches anatomiques reproduisant les opérations chirurgicales), réunissant ainsi sa passion pour la peinture et sa fascination pour l'intérieur du corps humain. Dessinateur de cartes de vœux, cette activité lui permet de vivre et de n'éditer que les livres qu'il trouve importants. Il habite une vieille ferme dans le Kent avec sa famille et il est capitaine de l'équipe locale de cricket. Le plus souvent, il est auteur-illustrateur.</li> <li>• Lecture de la 4<sup>ème</sup> de couverture : <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ J'ai crié son nom...</li> <li>⇒ Je me suis installé sur un banc...</li> <li>⇒ J'étais impressionné...</li> <li>⇒ J'étais vraiment vraiment heureuse...</li> </ul> </li> <li>• Distribution de la fiche élève et travail individuel. Les élèves répondent aux questions sur une feuille de classeur.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>3. <u>Correction collective.</u></b></p> <p>4. Correction collective des questions.</p> <p>5. Petit débat autour de la troisième question et du titre.</p>	<p style="text-align: center;">5 min Collectif Oral</p> <p style="text-align: center;">15 min Individuel Ecrit</p> <p style="text-align: center;">10 min Individuel Ecrit</p>

<b>Séance 2 * Découverte de la première voix</b>		<b>Durée * 01h05</b>
<p><b>Objectifs principaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprendre un texte lu.</li> <li>• Identifier le narrateur et le point de vue.</li> <li>• Identifier les personnages de l'histoire et leurs liens de parenté.</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte.</li> </ul>		
<p><b>Matériel :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Tapuscrit de la 1<sup>ère</sup> voix.</li> <li>• Fiche élève 2 : le tableau des personnages.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>1. Lecture de la première voix</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse lit la première voix à la classe sans montrer les illustrations.</li> <li>• Elle recueille les premières impressions des élèves.</li> <li>• Elle distribue le tapuscrit aux élèves et fait lire à voix haute des élèves volontaires.</li> </ul>		<p>15 min Collectif Oral</p>
<p style="text-align: center;"><b>2. Analyse des personnages de la première voix</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande : quels sont les personnages ? Qui sont-ils ?</li> <li>• Collectivement, remplir le tableau des personnages. Expliquer qu'il sera complété au fur et à mesure que les 4 voix seront lues.</li> <li>• Rechercher dans le dictionnaire les définitions de bâtard et corniaud.</li> </ul>		<p>20 min Collectif Oral et écrit</p>
<p style="text-align: center;"><b>3. Questionnement sur la première voix</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande aux élèves de repérer les verbes du texte et de donner les temps utilisés. <i>Les temps utilisés sont l'imparfait et le passé-simple pour le récit et l'impératif pour les phrases parlées.</i></li> <li>• Sur leur feuille, les élèves répondent aux questions écrites au tableau : <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Qui parle ? Comment te semble ce personnage à sa manière de parler et de raconter? <i>C'est la mère. L'emploi de l'impératif montre que la mère est autoritaire et ne semble pas très gentille. Elle est hautaine et bourgeoise « notre labrador de pure race, vulgaire bâtard, sale corniaud, une fillette de mauvais genre »</i></li> <li>⇒ Quel sera le repas de midi de Charles ? <i>Reste de poulet et salade ou un potage décongelé.</i></li> <li>⇒ Que pense la narratrice de la fillette ? <i>La maman de Charles trouve que la fillette a très mauvais genre.</i></li> <li>⇒ Comment se passe le retour ? <i>Il se passe en silence.</i></li> <li>⇒ CM2 : Quel est le comportement de la mère vis-à-vis de Charles ? Et vis-à-vis de Victoria ? <i>La mère parle moins bien à Charles qu'à son chien. Elle est autoritaire avec Charles, elle lui parle sèchement : « Assieds-toi. Ici. Charles, viens ici. Immédiatement ! » comme on parle à un chien alors qu'elle est plus douce lorsqu'elle parle au labrador « Et viens ici, je te prie, Victoria. »</i></li> </ul> </li> <li>• Correction collective et orale.</li> </ul>		<p>30 min Individuel / Collectif Oral et écrit</p>

<b>Séance 3 * Analyse des illustrations de la première voix</b>		<b>Durée * 00h35</b>
<p><b>Objectifs principaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire une image, en comprendre le sens.</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte et dans une illustration.</li> <li>• Comprendre qu'une illustration est un complément au texte de l'album.</li> <li>• Par la lecture d'images et l'étude de la relation texte/images, saisir des inférences.</li> </ul>		
<p><b>Matériel :</b></p>		

- Album : *Une histoire à quatre voix* d'Anthony Browne.
- Photocopies de la première voix avec les illustrations.
- Fiche élève 3 : questions sur les illustrations de la première voix.

### 1. Observation des illustrations de la première voix

- La maîtresse distribue à chaque binôme les photocopies de la première voix avec les illustrations et les montre en couleur au tableau. Puis chaque binôme devra étudier une ou deux illustrations et répondre à des questions au brouillon. Ensuite, collectivement, chaque illustration est étudiée et les binômes proposent les réponses et remarques qu'ils auront trouvées lors de la phase de recherche.

15 min  
Binômes  
Écrit

### 2. Analyse de l'illustration de la 1<sup>ère</sup> page

- Sur la première page de la première voix, que voit-on ? *Une énorme maison blanche aux volets verts.*
- Comment sont les arbres derrière la maison ? De quelle couleur sont-ils ? En quelle saison l'histoire se déroule-t-elle ? *Derrière la rangée d'arbres, les arbres sont roux et traités à la manière pointilliste. On se croirait donc en automne.*
- Qui sont les personnages à l'avant ? *La mère, Charles et Victoria. Les personnages humains sont représentés par des singes.*
- Comment est habillée la mère ? Est-elle riche ou pauvre ? *Elle porte des talons hauts noirs, un manteau bleu marine, des boucles d'oreilles dorées, un foulard coloré porté en pointe et chapeau rouge posé sur la tête. Elle semble être donc assez riche.*
- D'après vous, cette maison lui appartient-elle ? Comment peut-on le savoir ? *Sur le dernier pilier de la barrière à droite trône un chapeau de pierre, copie conforme de celui de la mère. L'image confirme l'origine sociale bourgeoise de la mère et de son fils.*

30 min  
Collectif  
Oral et écrit

### 3. Analyse des illustrations de la 2<sup>ème</sup> page et de la 3<sup>ème</sup> page

- Où la scène se passe-t-elle sur ces deux images ? *Les personnages sont arrivés au parc.*
- Observez-vous quelque chose d'étonnant dans chacune des illustrations ? *Une personne couronnée se promène sur l'illustration de la 2<sup>ème</sup> page tandis qu'un personnage promène une ombre crocodile sur la 3<sup>ème</sup> page.*
- Que font les chiens ? Qui poursuit l'autre ? *Les deux chiens courent et Victoria poursuit l'autre chien ce qui est contraire à ce que dit le texte. L'auteur a ainsi peut-être voulu mettre en avant le caractère méchant et hautain de la mère qui arrange la réalité à sa façon.*
- Que regarde Charles, assis sur le banc ? *Charles regarde une personne (On voit un morceau de bras, de jambe et de pied) qui apparaît à peine sur la gauche de l'image.*
- Que fait la mère sur le banc ? *La mère ignore totalement cette personne.*

### 4. Analyse des illustrations de la 4<sup>ème</sup> page et de la 5<sup>ème</sup> page

- Connait-on le nouveau personnage sur le banc ? Correspond-il aux éléments aperçus à la 3<sup>ème</sup> page ? *Ce nouveau personnage qui lit le journal est inconnu. Il n'en est fait aucune mention dans le texte et il est aussi différent du personnage à peine aperçu sur la 3<sup>ème</sup> illustration. (Les couleurs utilisés sont différentes.)*
- Décrivez le personnage. *Il porte des vêtements sales, tachés de peinture et porte un bonnet.*
- Pourquoi y a-t-il ce poteau devant le banc ? *C'est comme pour*

marquer la différence sociale entre les deux personnages. Cette différence est aussi marquée par la position des personnages : la mère, riche est debout, alors que l'homme qui semble plus pauvre, est assis, caché derrière un journal.

- Comment sont les arbres ? *Ils ont un visage humain : on dirait qu'ils baillent ? Peut-être qu'ils s'ennuient.*
- Que devient le crocodile ? *Il est toujours présent mais l'homme qui le promenait a disparu.*
- Sur la 5<sup>ème</sup> page, comment est la mère ? *Elle est inquiète, angoissée (ses yeux sont grands ouverts), elle crie en portant sa voix avec ses mains.*

#### 5. Analyse des illustrations de la 6<sup>ème</sup> page et de la 7<sup>ème</sup> page

- A-t-on déjà vu cette image ? *Oui c'est la première de couverture.*
- Pourquoi, ici, l'image est-elle plus petite ? *Elle correspond à la vision de la mère : on voit ce qu'elle voit. Et comme elle est loin, les personnages sont petits car éloignés.*
- Dans le texte, la mère parle d'une fillette de mauvais genre ? A quoi le voit-elle ? *De là où elle est, on ne voit pas les personnages. Cela confirme simplement sa mauvaise foi et ses a priori comme lorsque Victoria poursuivait le chien et que la mère prétendait le contraire.*
- L'auteur a fait des modifications dans l'image entre la première de couverture et l'illustration de la page 7. Quelles sont-elles ?

⇒ *les buissons au centre de l'image sont différents. Sur la première de couverture, ils forment comme une couronne au-dessus des deux enfants.*

⇒ *les chiens sont élancés, queues vers le haut sur la première de couverture alors qu'ils semblent figés sur la 7<sup>ème</sup> page, la queue vers le bas.*

⇒ *sur la première de couverture, Charles semble offrir une rose à la fillette alors qu'elle disparaît à la 7<sup>ème</sup> page.*

- En regardant la 8<sup>ème</sup> page, peux-tu dire à quel moment de la journée se passe la scène ? Elle se passe en fin d'après-midi : les lumières des tours et du lampadaire sont allumées.
- Pourtant la maman parle d'une promenade matinale au début du texte. Pourquoi alors ces lumières ? *Peut-être pour montrer la tristesse de Charles.*
- A quoi voit-on que la mère est en colère ? Pourquoi est-elle en colère ? *Elle est en colère et celle-ci enflamme un arbre du par cet une pique de la grille. Car Charles et Victoria ont osé jouer avec une fille et un chien qui n'est pas de leur rang.*
- Comment est Charles sur le chemin du retour ? *Charles semble triste.*

## Séance 4 ✳ Découverte de la deuxième voix

Durée ✳ 01h05

### Objectifs principaux :

- Comprendre un texte lu.
- Identifier le narrateur.
- Identifier les personnages de l'histoire et leurs liens de parenté
- Rechercher des informations dans un texte

### Matériel :

- Album : *Une histoire à quatre voix* d'Anthony Browne.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapuscrit de la 2<sup>ème</sup> voix.</li> <li>• Fiche élève 2 : le tableau des personnages.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1. <u>Lecture de la deuxième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse lit la deuxième voix à la classe sans montrer les illustrations.</li> <li>• Elle recueille les premières impressions des élèves.</li> <li>• Elle distribue le tapuscrit aux élèves et fait lire à voix haute des élèves volontaires.</li> </ul>	<p>15 min Collectif Oral</p>
<p style="text-align: center;"><b>2. <u>Analyse des personnages de la deuxième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande : quels sont les personnages ? Qui sont-ils ?</li> <li>• Collectivement, continuer de remplir le tableau des personnages.</li> </ul>	<p>20 min Collectif Oral et écrit</p>
<p style="text-align: center;"><b>3. <u>Questionnement sur la deuxième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande aux élèves de repérer les verbes du texte et de donner les temps utilisés. <i>Les temps utilisés sont l'imparfait et le passé composé. On note la différence avec la première voix.</i> (La différence sociale se retrouve aussi dans les temps employés.)</li> <li>• Elle demande aussi d'observer la police employée pour le texte et de la comparer au texte de la première voix et aux phrases de la 4<sup>ème</sup> de couverture. <i>L'auteur a volontairement changé les polices et utilisé une police différente pour chaque voix. La 2<sup>ème</sup> phrase de la 4<sup>ème</sup> de couverture appartient donc au texte de la 2<sup>ème</sup> voix alors que la 1<sup>ère</sup> phrase appartient au texte de la 1<sup>ère</sup> voix.</i></li> <li>• Sur leur feuille, les élèves répondent aux questions écrites au tableau : <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Qui parle ? <i>C'est le père.</i></li> <li>⇒ Quel est le but de la promenade ? <i>Le but est de prendre l'air pour permettre au père d'essayer d'oublier ses soucis.</i></li> <li>⇒ Qui est Réglisse ? <i>C'est la fille du narrateur, du père.</i></li> <li>⇒ Connaît-on la profession du père de Réglisse ? <i>Non car il est au chômage et à la recherche d'un emploi.</i></li> <li>⇒ Que fait-il pendant qu'ils sont au parc ? <i>Il cherche un emploi dans les offres d'emploi du journal.</i></li> <li>⇒ CM2 : Pourquoi dit-il que « c'est une perte de temps »? Car ce n'est sans doute pas la première fois qu'il lit ces annonces et qu'il postule à des emplois sans être accepté. Il semble alors découragé et n'a plus d'espoir de tomber sur l'annonce d'emploi miraculeuse.</li> <li>⇒ Comment se passe le retour ? <i>Réglisse et son père bavardent gaiement (Noter la différence avec la première voix où la mère autoritaire ne dit pas un mot à son fils qui semble triste).</i></li> </ul> </li> <li>• Correction collective et orale.</li> </ul>	<p>30 min Individuel / Collectif Oral et écrit</p>

<b>Séance 5 ✽ Analyse des illustrations de la deuxième voix</b>	<b>Durée ✽ 00h35</b>
<b>Objectifs principaux :</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire une image, en comprendre le sens.</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte et dans une illustration</li> <li>• Comprendre qu'une illustration est un complément au texte de l'album</li> </ul>	
<b>Matériel :</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Photocopies de la deuxième voix avec les illustrations.</li> <li>• Fiche élève 3 : questions sur les illustrations de la deuxième voix.</li> </ul>	
<b>1. <u>Observation des illustrations de la deuxième voix</u></b>	

- La maîtresse distribue à chaque binôme les photocopies de la deuxième voix avec les illustrations et les montre en couleur au tableau. Puis chaque binôme devra étudier deux illustrations et répondre à des questions au brouillon. Ensuite, collectivement, chaque illustration est étudiée et les binômes proposent les réponses et remarques qu'ils auront trouvées lors de la phase de recherche.

15 min  
Binômes  
Ecrit

## 2. Analyse de l'illustration de la 1<sup>ère</sup> page et de la 2<sup>ème</sup> page

- Avez-vous déjà rencontré les personnages de cette première illustration? *Oui, il s'agit du personnage rencontré dans le parc, assis sur le banc à côté de la mère de Charles dans la première voix et le chien semble être celui qui jouait avec Victoria.*
- Que pensez-vous de l'humeur du père? *Il semble triste, fatigué...*
- Comment est l'intérieur de la pièce? *L'intérieur est vide: il y a seulement un fauteuil verdâtre. (par opposition à la belle demeure de la 1<sup>ère</sup> voix).*
- Sur la 2<sup>ème</sup> page, comment vous semble être le quartier que traversent Réglisse et son père? *Le quartier ne donne pas une impression de propreté ni de sécurité: il y a des déchets, un rat, un père-noël mendiant, des graffitis (le A signifie Anarchie)...*
- Pourquoi l'auteur dessine-t-il le père de Réglisse vouté? *Pour montrer sa fatigue sans doute et montrer qu'il semble porter toute la misère du monde. Sa situation professionnelle doit lui causer des soucis financiers qui l'accablent et l'épuisent.*
- Comment sont les personnages des tableaux? Que font-ils et pourquoi? *Les personnages sont tristes et pleurent. Peut-être pleurent-ils face à la misère du quartier dans lequel vit Réglisse et son père.*
- Comment sont les arbres? En quelle saison l'histoire se déroule-t-elle? *Ils n'ont pas de feuilles donc il semble que la scène se déroule en hiver.*

30 min  
Collectif  
Oral et écrit

## 3. Analyse des illustrations de la 3<sup>ème</sup> page et de la 4<sup>ème</sup> page

- Où la scène se passe-t-elle sur ces deux images? *Les personnages sont arrivés au parc.*
- Que pensez-vous de l'image de la 3<sup>ème</sup> page? *Elle ressemble fortement à la 2<sup>ème</sup> de la première voix. On y retrouve aussi le père qui détache le chien comme la mère enlevait la laisse de Victoria. Mais elle est plus sombre (en référence à la position sociale du père) et les arbres sont dénudés.*
- Observez-vous quelque chose d'étonnant dans chacune des illustrations? *Mary Poppins apparaît dans le ciel de la 3<sup>ème</sup> page tandis que dans la 4<sup>ème</sup> page, il manque une partie du tronc de l'arbre à gauche et un éléphant s'est glissé dans la forêt comme si sa patte et sa trompe étaient des troncs. L'illustrateur se joue ici du lecteur.*
- A quoi voit-on que les chiens courent très très vite? *Ils parcourent toute la forêt en zigzaguant et en laissant une traînée blanche dessinée par l'illustrateur. Ils courent tellement vite qu'ils en scient la base d'un tronc, traversé par la traînée blanche des chiens.*

## 4. Analyse des illustrations de la 5<sup>ème</sup> page et de la 6<sup>ème</sup> page

- Que pensez-vous de l'illustration de la 5<sup>ème</sup> page? *Elle reprend celle de la 4<sup>ème</sup> page avec un zoom sur le père et le journal. Mais les arbres ont perdu leurs feuilles.*
- Sur la 6<sup>ème</sup> page, qu'est-ce qui a changé par rapport à

l'illustration de la 2<sup>ème</sup> page ? Pourquoi ? *La promenade a fait du bien au père et il sent mieux. Cette gaieté transparait dans l'illustration. Le réverbère est fleuri, les branches ont des lampions, les personnages des portraits dansent tout comme le Père Noël mendiant, le graffiti en forme de cœur n'est plus brisé, les couleurs sont vives et certaines fenêtres sont en forme de cœur et d'étoiles.*

<b>Séance 6 * Découverte de la troisième voix</b>		<b>Durée * 01h05</b>
<p><b>Objectifs principaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprendre un texte lu.</li> <li>• Identifier le narrateur.</li> <li>• Identifier les personnages de l'histoire et leurs liens de parenté</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte</li> </ul>		
<p><b>Matériel :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Tapuscrit de la 3<sup>ème</sup> voix.</li> <li>• Fiche élève 2 : le tableau des personnages.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>1. <u>Lecture de la troisième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse lit la troisième voix à la classe sans montrer les illustrations.</li> <li>• Elle recueille les premières impressions des élèves.</li> <li>• Elle distribue le tapuscrit aux élèves et fait lire à voix haute des élèves volontaires.</li> </ul>	<p>15 min Collectif Oral</p>	
<p style="text-align: center;"><b>2. <u>Analyse des personnages de la troisième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande : quels sont les personnages ? Qui sont-ils ?</li> <li>• Collectivement, continuer de remplir le tableau des personnages.</li> </ul>	<p>20 min Collectif Oral et écrit</p>	
<p style="text-align: center;"><b>3. <u>Questionnement sur la troisième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande aux élèves d'observer la police employée pour le texte et de la comparer aux textes de la première voix et de la deuxième voix. <i>Là aussi, l'auteur a volontairement changé les polices et utilisé une police différente pour chaque voix.</i></li> <li>• Sur leur feuille, les élèves répondent aux questions écrites au tableau : <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Qui parle ? <i>C'est Charles.</i></li> <li>⇒ A la maison et à son arrivée au parc, comment est Charles ? <i>Il s'ennuie.</i></li> <li>⇒ Comment Charles décrit-il le chien de Réglisse ? <i>Il le décrit comme un chien très gentil.</i></li> <li>⇒ Quel mot nous indique que Charles est déçu que Réglisse soit une fille ? <i>« Malheureusement »</i></li> <li>⇒ Que fait Charles, à sa mère, en disant « J'y suis quand même allé ». <i>Il désobéit à sa mère qui lui avait demandé de rester assis.</i></li> <li>⇒ Reste-il déçu longtemps ? <i>Non, il est vite impressionné par la fillette.</i></li> <li>⇒ A quoi jouent Charles et Réglisse ? <i>Ils ont joué au toboggan, à se balancer, à grimper aux arbres.</i></li> <li>⇒ Qu'espère Charles sur le chemin du retour ? <i>Il espère la revoir au parc lors de sa prochaine promenade.</i></li> </ul> </li> </ul>	<p>30 min Individuel / Collectif Oral et écrit</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correction collective et orale.</li> </ul>		

# Séance 7 \* Analyse des illustrations de la troisième voix

Durée \* 00h35

## Objectifs principaux :

- Lire une image, en comprendre le sens.
- Rechercher des informations dans un texte et dans une illustration
- Comprendre qu'une illustration est un complément au texte de l'album

## Matériel :

- Album : *Une histoire à quatre voix* d'Anthony Browne.
- Photocopies de la troisième voix avec les illustrations.
- Fiche élève 3 : questions sur les illustrations de la troisième voix.

### 1. Observation des illustrations de la troisième voix

- La maîtresse distribue à chaque binôme les photocopies de la troisième voix avec les illustrations et les montre en couleur au tableau. Puis chaque binôme devra étudier deux illustrations et répondre à des questions au brouillon. Ensuite, collectivement, chaque illustration est étudiée et les binômes proposent les réponses et remarques qu'ils auront trouvées lors de la phase de recherche.

15 min  
Binômes  
Ecrit

### 2. Analyse de l'illustration de la 1<sup>ère</sup> page et de la 2<sup>ème</sup> page

- Quel personnage voit-on sur les 2 illustrations ? *On voit deux portraits de Charles : un à l'intérieur de la maison, les mains dans les poches, seul dans sa chambre sombre et un à l'extérieur, dans le parc, où il apparaît de dos, seul les mains dans les poches aussi.*
- Quels détails l'illustrateur utilise-t-il pour montrer que Charles s'ennuie ? *Il dessine Charles avec ses mains dans les poches et le regard perdu dans le vide. Les couleurs sont froides et sombres.*
- Comment est représentée la présence de la mère dans le parc ? *Son ombre apparaît au-dessus de Charles et l'illustrateur utilise son chapeau pour dessiner les nuages, les arbres, les lampadaires...*
- Que font les chiens ? *Victoria court après le chien de Réglisse ce qui dément là encore les paroles de la mère.*
- Comment sont les arbres ? En quelle saison l'histoire se déroule-t-elle ? *Ils n'ont pas de feuilles donc il semble que la scène se déroule en hiver.*

30 min  
Collectif  
Oral et écrit

### 3. Analyse des illustrations de la 3<sup>ème</sup> page et de la 4<sup>ème</sup> page

- Sur l'illustration de la 3<sup>ème</sup> page, l'illustration est à nouveau partagée en 2 par un réverbère. Comment sont les arbres, le ciel, les couleurs et l'herbe à gauche ? Et à droite ? Pourquoi ? *Les couleurs sont plus sombres à gauche, le ciel est sombre aussi, nuageux et les arbres n'ont pas de feuilles. C'est le côté où se trouve Charles qui est triste et qui s'ennuie. A droite, se trouve Réglisse : elle semble gaie, elle sourit. Les arbres et l'herbe sont fleuris (on distingue même une jonquille-réverbère), le ciel est dégagé et les couleurs sont plus claires, plus chaudes.*
- Charles te semble-t-il à l'aise sur le toboggan ? Et Réglisse ? *Charles a peur sur le toboggan : parce qu'il désobéit à sa mère et parce que le toboggan est haut mais il veut quand même jouer avec Réglisse qui n'a pas peur du tout et qui l'impressionne.*
- En quelle saison la scène se passe-t-elle maintenant selon toi ? *Au printemps, puisque les arbres sont fleuris.*

### 4. Analyse des illustrations de la 5<sup>ème</sup> page et de la 6<sup>ème</sup> page

- Observez la 5<sup>ème</sup> illustration. Quelles bizarreries relevez-vous ? *Une statue porte le même chapeau que la mère et sur son socle, une flèche semble indiquer la direction à prendre aux chiens, une autre s'abrite sous un parapluie et sur son socle, il y a un graffiti en forme de cœur. Les chiens passent entre ces deux et l'illustrateur a échangé leurs queues. Au niveau des arbres au milieu et de la balustrade, il y a des profils humains cachés.*
- Dans la 6<sup>ème</sup> illustration, comment semble être Réglisse ? Et Charles ? *Réglisse est contente, dynamique puisqu'elle se balance tandis que Charles est figé et apeuré.*

### 5. Analyse des illustrations de la 7<sup>ème</sup> page et de la 8<sup>ème</sup> page

- Charles prétend « bien monter aux arbres ». Mais qui monte le plus haut ? *C'est Réglisse qui monte tout en haut de l'arbre alors que Charles reste accroché à la branche du bas.*
- Comment est la branche de gauche, en bas ? *Elle est en forme d'oiseau.*
- La scène de la sortie du parc est vue par quel personnage ? *L'illustrateur représente ici la vision de Réglisse.*
- Qui Charles regarde-t-il ? *Il regarde Réglisse.*
- Que représente la statue à droite de Charles ? *Elle représente un Cupidon/singe et Charles pourrait bien être tombé amoureux de Réglisse après avoir été frappé par la flèche de ce Cupidon.*

<b>Séance 8 * Découverte de la quatrième voix</b>		<b>Durée * 01h05</b>
<b>Objectifs principaux :</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprendre un texte lu.</li> <li>• Identifier le narrateur.</li> <li>• Identifier les personnages de l'histoire et leurs liens de parenté</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte</li> </ul>		
<b>Matériel :</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Tapuscrit de la 4<sup>ème</sup> voix.</li> <li>• Fiche élève 2 : le tableau des personnages.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>1. <u>Lecture de la quatrième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse lit la quatrième voix à la classe sans montrer les illustrations.</li> <li>• Elle recueille les premières impressions des élèves.</li> <li>• Elle distribue le tapuscrit aux élèves et fait lire à voix haute des élèves volontaires.</li> </ul>		<p>15 min Collectif Oral</p>
<p style="text-align: center;"><b>2. <u>Analyse des personnages de la quatrième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande : quels sont les personnages ? Qui sont-ils ?</li> <li>• Collectivement, continuer de remplir le tableau des personnages.</li> </ul>		<p>20 min Collectif Oral et écrit</p>
<p style="text-align: center;"><b>3. <u>Questionnement sur la quatrième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse demande aux élèves d'observer la police employée pour le texte et de la comparer aux textes des autres voix. <i>Là aussi, l'auteur a volontairement changé les polices et utilisé une police différente pour chaque voix. De plus, cette police est dansante comme pour refléter la bonne humeur de Réglisse.</i></li> <li>• Sur leur feuille, les élèves répondent aux questions écrites au tableau : ⇒ Qui parle ? <i>C'est Réglisse.</i></li> </ul>		<p>30 min Individuel / Collectif Oral et écrit</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Qui est Albert ? <i>C'est le chien de Réglisse</i></li> <li>⇒ Réglisse apprécie-t-elle la mère de Charles ? Justifie ta réponse. <i>Non, elle ne l'apprécie pas puisqu'elle se moque d'elle en disant qu'elle est « hyper fâchée, la pauvre pomme ».</i></li> <li>⇒ Et Charles : qu'en pense-t-elle ? Justifie ta réponse. <i>elle pense de lui que c'est une « mauviette pas très bavard » mais après elle l'apprécie bien et le trouve « cool »</i></li> <li>⇒ Qu'ont fait Réglisse et Charles ? <i>Ils ont joué à la bascule et dans le kiosque et ont beaucoup ri (On notera que Charles n'a pas les mêmes souvenirs.)</i></li> <li>⇒ CM2 : Comment est Charles à son départ ? A ton avis, pourquoi ? <i>Il est triste car il a peur de ne pas revoir Réglisse dont il est tombé amoureux.</i></li> <li>⇒ CM 2 : Que fait Réglisse de la fleur en arrivant chez elle ? Qu'est-ce que cela prouve d'après-toi ? <i>Elle la met dans un peu d'eau ce qui prouve que le cadeau de Charlie l'a touchée et qu'elle aussi éprouve sans doute des sentiments pour ce garçon.</i></li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Correction collective et orale.</li> </ul>	
---	--

<b>Séance 9 * Analyse des illustrations de la quatrième voix</b>	<b>Durée * 00h35</b>
<p><b>Objectifs principaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire une image, en comprendre le sens.</li> <li>• Rechercher des informations dans un texte et dans une illustration</li> <li>• Comprendre qu'une illustration est un complément au texte de l'album</li> </ul>	
<p><b>Matériel :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Album : <i>Une histoire à quatre voix</i> d'Anthony Browne.</li> <li>• Photocopies de la quatrième voix avec les illustrations.</li> <li>• Fiche élève 3 : questions sur les illustrations de la quatrième voix.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1. <u>Observation des illustrations de la quatrième voix</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La maîtresse distribue à chaque binôme les photocopies de la quatrième voix avec les illustrations et les montre en couleur au tableau. Puis chaque binôme devra étudier deux ou trois illustrations et répondre à des questions au brouillon. Ensuite, collectivement, chaque illustration est étudiée et les binômes proposent les réponses et remarques qu'ils auront trouvées lors de la phase de recherche.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>2. <u>Analyse de l'illustration de la 1<sup>ère</sup> page et de la 2<sup>ème</sup> page</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment sont les couleurs utilisées ? <i>Les couleurs sont vives, chaudes. la bonne humeur de Réglisse transparait même dans les illustrations.</i></li> <li>• Comment sont les arbres ? A quelle saison la scène se déroule-t-elle ? <i>Ils sont bien verts, garnis de fruits. il semble donc que l'on soit en été. Noter que chaque personnage est donc associé à une saison : l'automne pour la mère, l'hiver pour le père, le printemps pour Charles et l'été pour Réglisse.</i></li> <li>• Quel détail est surprenant dans la première image ? <i>C'est le lampadaire qui devient un objet précieux couronné assorti aux fleurs et à la laisse du chien.</i></li> <li>• Comment est représentée la mère ? <i>La mère est représentée très en colère : elle sort de ses gonds et tout traduit sa colère : les nuages qui s'éloignent, les fleurs qui sautent du foulard, son regard très colérique, sa bouche, son chapeau qui se soulève.</i></li> <li>• Quelle touche d'humour l'illustrateur apporte-t-il ? <i>Comme pour se</i></li> </ul>	<p>15 min Binômes Ecrit</p> <p>30 min Collectif Oral et écrit</p>

*moquer de la colère de la mère, il fait entrer et sortir les chiens par ses oreilles.*

### 3. Analyse des illustrations de la 3<sup>ème</sup> page et de la 4<sup>ème</sup> page

- Quelles formes ont les arbres de la première rangée sur la 3<sup>ème</sup> page ? *Ils ont des formes de fruits.*
- La scène représentée sur l'image 3 en rappelle-t-elle une autre ? *Oui elle rappelle celle de la 3<sup>ème</sup> illustration de la première voix où maintenant on sait que l'on voyait Réglisse à gauche sur le banc.*
- Sur la 4<sup>ème</sup> page, quelle forme ont les arbres à droite ? *Ils ont la forme de singes : on dirait le père et la mère qui surveillent les enfants.*
- Comment est représentée Réglisse ? *Elle est souriante et paraît heureuse de vivre.*

### 4. Analyse des illustrations de la 5<sup>ème</sup> page et de la 6<sup>ème</sup> page

- Observez la 5<sup>ème</sup> illustration. Quelles bizarreries relevez-vous ? *Une baleine s'est cachée dans la forêt (on voit la queue et un jet d'eau), les troncs sont en couleur. Les maillots de bain, les poissons, et le tour du bassin aussi. Sur la fourche du gorille, il y a une banane. Ce choix des couleurs traduit encore et toujours la gaieté et la joie de la petite fille.*
- Dans la 6<sup>ème</sup> illustration, comment est le ciel ? Pourquoi ? *A l'extérieur du kiosque, il fait nuit, alors qu'à l'intérieur il fait encore jour comme si les enfants ne voyaient pas le temps passer à jouer ensemble.*

### 5. Analyse des illustrations de la 7<sup>ème</sup> page, de la 8<sup>ème</sup> page et de la 9<sup>ème</sup> page

- Avez-vous déjà vu l'image de la 7<sup>ème</sup> page ? Quelles différences notez-vous et pourquoi ? *Oui elle rappelle celle de la couverture et de la 6<sup>ème</sup> page de la première voix. On y retrouve la fleur offerte par Charles. La lumière jaune illumine les deux enfants comme si plus rien n'existait autour d'eux. Même les chiens ont disparu comme pour les laisser seuls.*
- Anthony Browne a encore semé des chapeaux un peu partout sur la 8<sup>ème</sup> page. Retrouvez-les ! *Il en a mis sur les piliers du parc et les fleurs du foulard se sont transformées en chapeaux.*
- Que voit-on à la place du trottoir et de la route à la sortie du parc ? *On voit de l'eau comme si on était à Venise, ville symbole du romantisme.*
- Que voit-on sur la tasse ? *On voit la course des deux chiens.*

## **Séance 10 : Recherche des références à d'œuvres artistiques dans les illustrations**

**Durée : 01h00**

### Objectifs principaux :

- Comparer des images.
- Montrer le lien entre le domaine littéraire et les arts visuels.
- Se construire une culture artistique et/ou enrichir son patrimoine culturel.

### Matériel :

- Album : *Une histoire à quatre voix* d'Anthony Browne.
- Photocopies de l'album avec les illustrations.

